



Románia
Hargita megye
Székelyudvarhely megyei jogú város
Székelyudvarhely megyei jogú város helyi tanácsa

1869/723/S/05.05.2026-os sz. határozattervezet

.../2026. számú határozat

egy, Székelyudvarhely Megyei Jogú Város belterületén található telek vonatkozásában
Székelyudvarhely Megyei Jogú Város magántulajdonjogának megállapításáról

Székelyudvarhely Megyei Jogú Város Helyi Tanácsa, rendes ülésén,

Figyelembe véve Székelyudvarhely Megyei Jogú Város polgármesterének 1869/724/S/05.05.2026. számú indokolását, a Polgármesteri Hivatal Vagyonkezelési és Gazdasági Adminisztrációs osztályának 1869/725/S/05.05.2026. számú szakjelentését, valamint Székelyudvarhely Megyei Jogú Város Helyi Tanácsa Jogi, bel- és külkapcsolati, a város köz- és magánvagyonának, valamint közszolgáltatásainak igazgatásával foglalkozó szakbizottságának/...../S/.....2026. számú véleményezését,

Tekintettel a Román Szocialista Köztársaság Államtanácsának a 167/1958. számú, az elévülésre vonatkozó rendelet módosításáról szóló 218/1960. számú rendelet III. cikkének hatálya alá tartozó javakról rendelkező 712/1966. számú rendeletére, amelyből kitűnik, hogy az ingatlan kisajátítás útján állami tulajdonba került, továbbá Székelyudvarhely Megyei Jogú Város Helyi Tanácsának 18/1995. számú határozatára, amely telkek koncesszióba adásáról rendelkezett a Bethlen negyedi Református Egyházközség és a CEC székhelye részére, amelyből megállapítható, hogy a helyi tanács az 1995. évi 2818. számú koncessziós szerződés alapján a Székelyudvarhely, Cipészek utca 16. szám alatt található, 660 m² területű telket 99 évre koncesszióba adta, valamint Székelyudvarhely Megyei Jogú Város Helyi Tanácsának 86/2011. számú határozatára, amely a Bethlen negyedben, a Cipészek utca 16. szám alatt található, 580 m² területű telek koncesszióba adásáról rendelkezett a III. Számú Székelyudvarhelyi Református Egyházközség részére, amely alapján a 8099/2012. számú koncessziós szerződéssel ugyanezen ingatlan 49 éves időtartamra koncesszióba került,

Figyelemmel a koncessziós szerződésekhez kapcsolódó módosító okiratokra, nevezetesen az 1995-ben nyilvántartásba vett 2818. számú koncessziós szerződéshez kapcsolódó 6/2026. számú kiegészítő okiratra, valamint a 2012-ben nyilvántartásba vett 8099. számú koncessziós szerződéshez kapcsolódó 6/2026. számú kiegészítő okiratra, amelyek révén a koncessziós szerződések aktualizálásra kerültek,

A földalapról szóló, újraközölt, utólag módosított és kiegészített 18/1991. számú törvény 36. cikkének (1) bekezdése alapján, figyelembe véve, hogy a telek Székelyudvarhely Megyei Jogú Város kezelésében áll és annak belterületén található,

Tekintettel a Polgári Törvénykönyvről szóló, újraközölt 287/2009. számú törvény 553. cikkének rendelkezéseire,

Figyelembe véve a közigazgatási törvénykönyvről szóló, utólag módosított és kiegészített 57/2019. számú sürgősségi kormányrendelet 354. cikkének rendelkezéseit,

A Közigazgatási Törvénykönyvről szóló 2019. évi 57-es sz. sürgősségi kormányrendelet 129. cikk (2) bekezdésének c) pontja és (14) bekezdése, 139. cikkének (2) bekezdése, valamint 196. cikk (1) bekezdésének a) pontja alapján, a következők szerint,

Határoz:

1. cikk. – Megállapítja Székelyudvarhely Megyei Jogú Város magántulajdonjogát a Székelyudvarhely, Cipészek utca 16. szám alatt található, 1240 m² területű telek felett, amely az 59783 számú székelyudvarhelyi telekkönyvben szerepel.

2. cikk. – Az 1. cikkben foglaltak alapján meg kell indítani a telekkönyvi nyilvántartásba való bejegyzéshez szükséges eljárásokat Székelyudvarhely Megyei Jogú Város javára.

3. cikk. – A jelen határozat rendelkezéseinek végrehajtásával Székelyudvarhely Megyei Jogú Város Polgármesterét bízta meg.

4. cikk. – A jelen határozatot köztudomásra kell hozni, valamint a törvényben előírt feltételek és határidők szerint közzé kell tenni Székelyudvarhely Megyei Jogú Város Polgármesterével és Hargita Megye Prefektusi Intézményével.

Jelen határozatot Székelyudvarhely megyei jogú város Helyi Tanácsa a Közigazgatási törvénykönyv vonatkozó rendelkezéseinek betartásával fogadta el, igen szavazattal, a jelen lévő helyi tanácsos közül, a 18 megválasztott tanácsosból.

Székelyudvarhely,

Kezdeményezte:

SZAKÁCS-PAÁL István,
Polgármester

Törvényességét véleményezte
VENCZEL Attila,
Főjegyző

Hitelesítési megjegyzés

Alulírott, Venczel Attila, Székelyudvarhely Megyei Jogú Város főjegyzője, ezennel igazolom, hogy a fentebb olvasható magyar nyelvű szöveg a sz. határozat román nyelvű eredeti dokumentumának pontos, teljes és hű fordítása.

Felhívom a figyelmet arra, hogy a határozat jogi értelmezése és alkalmazása során minden esetben a román nyelvű hivatalos szöveget kell figyelembe venni, amely a joghatályos dokumentum.

Jelen hitelesítési jegyzék a dokumentum elválaszthatatlan részét képezi.

Székelyudvarhely,

Főjegyző:

VENCZEL Attila

Mențiune de certificare

Subsemnatul, Venczel Attila, Secretar general al Municipiului Odorheiu Secuiesc, certific prin prezenta faptul că textul redactat în limba maghiară, redat mai sus, reprezintă traducerea exactă, completă și fidelă a documentului original întocmit în limba română, aferent Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Odorheiu Secuiesc nr.

Atrag atenția asupra faptului că, în procesul de interpretare și aplicare juridică a hotărârii, se va avea în vedere exclusiv textul oficial redactat în limba română, care constituie documentul cu forță juridică.

Prezenta mențiune de certificare face parte integrantă din document.

Odorheiu Secuiesc,

Secretar general al Municipiului Odorheiu Secuiesc

VENCZEL Attila